

Ostern – Warum Jesus starb und auferstand

***Easter –
Why Jesus died and rose again***

1. Joh 4,16

Gott ist Liebe.

ይ መልእኽቲ ዮሐንስ ምዕራፍ 4

16 ኣምላኽ ፍቕሪ እዩ።



Römer 5,12

Wir können nun einen Vergleich 'zwischen Christus und Adam` ziehen. Durch einen einzigen Menschen – Adam – hielt die Sünde in der Welt Einzug und durch die Sünde der Tod. Auf diese Weise ist der Tod zu allen Menschen gekommen, denn alle haben gesündigt.

መልእኸቲ ጳውሎስ ናብ ሱብ ሮሜ
ምዕራፍ 5

12 ስለዚ ኸኣ ከምቲ ብሰሪ
ኣደ ሱብኣይ

ኣጢኣት ናብ ዓለም ዝኣተወ፡

ብኣጢኣትውን ሞት፡

ኩላቶም ስለ ዝበደሉ ድማ፡

ሞት ናብ ኩሉ ሱብ

ኣለፈ።።

Mt 19,25-26

Als die Jünger das hörten,
waren sie zutiefst bestürzt.
»Wer kann dann überhaupt
gerettet werden?«, fragten sie.

Jesus sah sie an und sagte:
»Bei den Menschen ist das
unmöglich, aber für Gott ist
alles möglich.«

ወንጌል ማቴዎስ ምዕራፍ 20

25 እቶም ደቀ መዛሙርቲ እዚ
ምስ ሰምዑ፡ ንመን ደኣ ኹን
ኪድሕን ይከኣሎ፡ እናበሉ
ብዙሕ ተገረሙ።

26 የሱስ ጠመቶም፡ እዚ
ንሱብ ኣይከኣሎን፡ ንኣምላኽ
ግና ኩሉ ይከኣሎ እዩ፡
በሎም።



1 John 4:16

God is love.



Romans 5:12

Sin entered the world because one man, Adam, sinned. And death came because of sin.

Everyone sinned, so death came to all people.



Mat 19:25-26

When the disciples heard this, they were greatly astonished and asked, “Who then can be saved?”

Jesus looked at them and said, “With man this is impossible, but with God all things are possible.”





1. Petr 3,18

Auch Christus hat ja für die Sünden der Menschen gelitten, der Gerechte für die Schuldigen, ein für alle Mal.

So sollte er euch – als Mensch getötet, aber durch den Geist Gottes zum Leben erweckt – den Zugang zu Gott eröffnen.

ገሌ መልእክት ጴጥሮስ ምዕራፍ 3

18 ክርስቶስ ድማ፡ ናብ ኣምላኽ ምእንቲ ኬቐርበና ኢሉ፡ ንሱ እቲ ጻድቕ ስለቶም ዓመጽቲ ሓንሳእ ስለ ሓጢአት ሞተ፡ ብስጋ ሞተ፡ ብመንፈስ ግና ህያው ኩነ።

Joh 14,6

Jesus spricht zu ihm: Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben; niemand kommt zum Vater als nur durch mich!

ወንጌል ዮሐንስ ምዕራፍ 14

6 የሱስ ከኣ፥ መገድን ሓቅን
ህይወትን ኣነ እየ። ብዘይ
ብኣይ ሓደ እኳ ናብ ኣቦ
ዚመጽእ የልቦን።



1 Peter 3:18

Christ died for sins once and for all time. The One who did what is right died for those who don't do right. He died to bring you to God. His body was put to death. But the Holy Spirit brought him back to life.



John 14:6

Jesus said to him:

“I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.”





Römer 8,9

Ihr jedoch steht nicht mehr unter der Herrschaft eurer eigenen Natur, sondern unter der Herrschaft des Geistes, da ja, wie ich voraussetze, Gottes Geist in euch wohnt.

Denn wenn jemand diesen Geist, den Geist Christi, nicht hat, gehört er nicht zu Christus.

መልእክቲ ጳውሎስ ናብ ሰብ ሮሜ
ምዕራፍ 8

9 ንስኻትኩም ግና፡ መንፈስ
ኣምላኽ ሐዲሩኩም እንተ
ኣልዩሰ፡ ብመንፈስ እምበር፡
ብስጋ ኣይከሰኩምን
ዘሎኹም።

እቲ መንፈስ ክርስቶስ ዜብሉ
ሰብ ግና፡ ንሱ ናቲ ኣይከሰን።

2. Kor 5,20

Deshalb treten wir im Auftrag von Christus als seine Gesandten auf; Gott selbst ist es, der die Menschen durch uns 'zur Umkehr' ruft.

Wir bitten im Namen von Christus: Nehmt die Versöhnung an, die Gott euch anbietet!

ጌይ መልእኸቲ ጳውሎስ ናብ ሱብ ቆሮንቶስ ምዕራፍ 5

20 ስለዚ ንሕና ኣብ ክንዲ ክርስቶስ ልኡኻት ኢና እሞ ኣምላኽ ብኣና ገይሩ ይምዕድ ኣሎ።

ንሕና ብእኡ ጽድቂ ኣምላኽ ምእንቲ ኸንከውን፡ ነቲ ሓጢአት ዘይፈለጠ ኣብ ክንዳና ሓጢአት ገበሮ።



Romans 8:9

But your sinful nature does not control you. The Holy Spirit controls you. The Spirit of God lives in you. Anyone who does not have the Spirit of Christ does not belong to Christ.



2 Cor 5:20

So we are Christ's official messengers.
It is as if God were making his appeal
through us. Here is what Christ wants
us to beg you to do:
Come back to God!





Offenbarung 3,20

Siehe, ich stehe an der Tür und klopfe an. Wenn jemand meine Stimme hört und die Tür öffnet, zu dem werde ich hineingehen und mit ihm essen und er mit mir.

ራእይ ዮሐንስ ምዕራፍ 3

20 እንሆ: ኣብ ደገ ቤት ደው ኢሉ ኳሕኳሕ ኤብል ኣሎኹ።
ሓደ እኳ ደምጺይ ሰሚዑስ ማዕጾ እንተ ኸፈተለይ: ናብኡ ኸኣቱ ምስኡ ኸኣ ከድረር እየ: ንሱውን ምሳይ።

Joh. 1,12

All denen, die ihn aufnahmen
und an seinen Namen glaubten,
gab er das Recht, Gottes Kinder
zu werden.

ወንጌል ዮሐንስ ምዕራፍ 1

12 ነቶም እተቐበልዎ ዘበሉ
ኹሎም ብስሙ ንዚኣምኑ ግና
ውሉድ ኣምላኽ ኪኹኑ መሰል
ሃበዎ።



Rev 3:20

Here I am! I stand at the door and knock. If any of you hears my voice and opens the door, I will come in and eat with you. And you will eat with me.



John 1:12

But to all who did receive him,
who believed in his name,
he gave the right
to become children of God.





Gnädiger Gott, ich komme zu dir im Namen deines Sohnes Jesus Christus. Ich bekenne vor dir, dass ich ein Sünder bin und meine Sünden bereue. Ich brauche deine Vergebung!

Ich glaube, dass dein Sohn Jesus Christus für mich starb am Kreuz von Golgatha zur Vergebung meiner Schuld. Dein Wort sagt: Wenn wir mit unserem Mund bekennen, dass Jesus der Herr ist, und im Herzen glauben, dass Gott ihn von den Toten auferweckt hat, so werden wir gerettet.

Hier und heute bekenne ich: Jesus, du bist der HERR meines Lebens. Du bist mein persönlicher Retter. Und ich darf wissen: Ich bin gerettet.

Danke, Jesus, für deine unendliche Gnade und dass du mich rettetest von meinen Sünden.

Danke, Jesus, dass du für mich starbst und mir ewiges Leben gibst.

Deshalb bitte ich dich: Nimm mein Leben und verändere mich. Ich will nicht länger für mich allein leben, sondern dir dienen und dir allein die Ehre geben.

- Amen.



Dear God in heaven, I come to you in the name of Jesus. I acknowledge to You that I am a sinner, and I am sorry for my sins; I need your forgiveness.

I believe that your Son Jesus Christ shed His precious blood on the cross at Calvary and died for my sins. Your word says, that if we confess the Lord our God and believe in our hearts that God raised Jesus from the dead, we shall be saved.

Right now I confess Jesus as the Lord of my soul. With my heart, I believe that God raised Jesus from the dead. This very moment I accept Jesus Christ as my own personal Savior and according to His Word, right now I am saved.

**Thank you Jesus for your unlimited grace which has saved me from my sins. Thank you Jesus for dying for me and giving me eternal life. Therefore Lord Jesus transform my life so that I may bring glory and honor to you alone and not to myself.
- Amen.**

